

Asociația Promo-LEX angajează Analist/ă juridic/ă în domeniul electoral și procese democratice

Nr. ref. 6 din 26.02.2024

Denumirea postului: Analist/ă juridic/ă în domeniul electoral și procese democratice

Scopul postului: Titularul/Titulara postului va oferi asistență juridică echipei Promo-LEX prin analiza sub aspect legal a informațiilor colectate de observatori/monitori și compilată de către echipa de analiză, contribuind în acest mod la elaborarea documentelor analitice și de monitorizare în domeniul electoral și a proceselor democratice.

Relații ierarhice: Se subordonează Șefului echipei de analiză și cercetare și Directorului de Program.

RESPONSABILITĂȚI:

- oferă suport juridic echipei Programului monitorizarea proceselor democratice și implicit Misiunilor de observare a alegerilor desfășurate în cadrul acestuia;
- analizează și monitorizează modificările legislației electorale, legislației cu privire la partidele politice (și finanțarea acestora), administrația publică locală și alte domenii relevante activității organizației;
- analizează din punct de vedere juridic evenimentele constatate în procesul electoral și determină tendințele acestora;
- elaborează opinii, analize, declarații și apeluri publice, studii, cercetări și rapoarte de monitorizare ce vizează diverse procese democratice, cu focus în

domeniul electoral;

- participă la acțiuni de informare/comunicare și advocacy în domeniul electoral și alte arii de interes în cadrul Programului (activitatea Parlamentului Republicii Moldova, finanțarea politică, activitatea și reforma administrației publice locale, activitatea organelor electorale etc.);
- colectează din surse deschise, precum și prin intermediul cererilor de acces la informație date ce vizează diverse procese democratice pe domeniile monitorizate;
- procesează și analizează formularele de raportare primite de la rețeaua de observatori/monitori cu scopul de a identifica tendințele pe domeniile monitorizate, inclusiv în contextul campaniilor electorale;
- compilează informațiile colectate din diferite surse și scrie draft-ul capitolelor rapoartelor de observare a alegerilor și/sau de monitorizare a altor domenii de interes în cadrul Programului;
- conlucrează cu rețeaua de observatori/monitori pentru a verifica faptele raportate și a preciza eventuale neclarități în datele livrate;
- analizează informațiile colectate prin prisma legislației din Republica Moldova, precum și a standardelor internaționale relevante (Codul Bunelor Practici în Materie Electorală, Declarația Universală a Drepturilor Omului, alte documente internaționale);
- livrează în timp util către Șeful echipei de analiză și cercetare draft-ul produselor analitice și a capitolelor din rapoartele de observare a alegerilor și/sau de monitorizare a altor domenii de interes în cadrul Programului;
- contribuie la elaborarea metodologiilor de cercetare și monitorizare, inclusiv a instrumentelor de colectare și verificare a datelor (formulare de observare/monitorizare, chestionare, ghiduri de interviu, instrucțiuni de completare a acestor

- instrumente etc.);
- participă la dezvoltarea modulelor de instruire a observatorilor/monitorilor și participă, în limita timpului disponibil, la procesul de training propriu-zis, fie la nivel central, fie în teren;
 - participă la ședințele echipei de Analiză, și se află în contact direct și permanent cu ceilalți analiști/colegi din alte echipe;
 - îndeplinește alte sarcini relevante la solicitarea Șefului echipei de analiză și cercetare și a Directorului de Program.

CERINȚE FAȚĂ DE CANDIDAȚI:

- **Educație:** studii superioare în Drept; preferabil studii de masterat în domeniul dreptului constituțional, civil, în domeniul managementului politic și electoral etc.
- **Experiența profesională:** minim 2 ani de experiență în domenii care au solicitat analiza cadrului legal și scrierea de rapoarte, preferabil în domeniul electoral sau alte domenii relevante.
- **Cunoștințe:** cunoștințe în domeniul electoral, juridic, drepturile omului, științe politice. Va constitui un avantaj cunoașterea domeniului monitorizării proceselor democratice și a mediului asociativ. Bună înțelegere a contextului social-politic din Republicii Moldova, dar și din regiune.
- **Cunoștințe, competențe, abilități și alte cerințe specifice:**
 - Cunoașterea la nivel avansat a limbilor Române, Engleză și Rusă;
 - Abilități excelente de scriere în limba Română;
 - Abilități de utilizare a computerului (MS Office, Internet) și a echipamentului de birou;
 - Abilități excelente de interacțiune și comunicare;
 - Abilități de a lucra independent și în echipă, într-un mediu dinamic și în termeni restrânși de

- timp;
- Neafiliere politică și non-partizant politic (candidații nu pot fi membri/activiști ai partidelor politice, precum și rude de gradul I – II ai acestora);
 - Respectarea valorilor și principiilor democratice și a supremației legii;
 - Integritate și discreție profesională;
 - Disponibilitate de lucru peste program și eventual pentru efectuarea deplasărilor pe întreg teritoriul Republicii Moldova, inclusiv în zile de week-end;
 - Deținerea automobilului propriu și a permisului auto Categoria B, va constitui un avantaj.

Locul de muncă: Chișinău (sediul Asociației Promo-LEX)

Program de muncă: deplin

Perioada de angajare: februarie 2024 – 31 martie 2025 (în conformitate cu Art. 55 alin. 1 litera k' din Codul Muncii al RM)

oferim:

Asociația Promo-LEX te invită să faci parte dintr-o echipă de profesioniști, oferind un salariu competitiv, oportunități de instruire și dezvoltare profesională, precum și posibilitatea de a contribui la dezvoltarea democrației și promovarea drepturilor omului în Republica Moldova.

Dosarul de aplicare trebuie să conțină:

- Curriculum Vitae;
- Scrisoare de motivare în care se va descrie experiența relevantă și motivația de a ocupa postul;
- Două persoane de referință – se va indica numele persoanei, organizația și datele de contact;
- Propunerea financiară (salariul net solicitat, după

reținerea tuturor impozitelor).

Dosarul va fi completat în limba Română și trebuie expediat prin e-mail la adresa angajare@promolex.md cu mențiunea „Analist/ă juridic/ă”.

Data limită pentru depunerea dosarelor: 11 martie 2024, ora 18.00. *Vor fi evaluate doar dosarele complete și depuse în termen.

Evaluarea dosarelor se va realiza în 2 etape: (1) la prima etapă, dosarele vor fi analizate sub aspectul corespunderii candidaților cu cerințele stipulate mai sus; (2) cea de-a doua etapă va consta în interviuarea și testarea candidaților preselecțai. Doar candidații preselecțai vor fi contactați.

Pentru mai multe detalii contactați:

Mariana Novac, Coordonatoare de Program, tel. 069339700, e-mail: mariana.novac@promolex.md

Asociația Promo-LEX este o organizație neguvernamentală, apolitică, nonprofit, care își desfășoară activitatea pe întregul teritoriu al Republicii Moldova. Misiunea Asociației Promo-LEX este de a contribui la promovarea și apărarea drepturilor omului, la consolidarea proceselor și instituțiilor democratice, și la dezvoltarea societății civile.

Asociația Promo-LEX angajează Comunicator/Comunicatoare

Nr. ref. 5 din 23.02.2024

Denumirea postului: Comunicator/Comunicatoare (Specialist relații publice), Programul Monitorizarea Proceselor Democratice.

Scopul postului: Comunicatorul/Comunicatoarea va fi responsabil/ă de comunicarea externă și va asigura vizibilitatea activității și produselor Asociației Promo-LEX.

CERINȚE

- **Studii:** studii superioare în domeniul jurnalism/comunicare/relații publice sau alte domenii relevante;
- **Experiență profesională:** minim 2 ani într-o poziție similară; experiența în cadrul unui ONG sau organizație internațională – va constitui un avantaj;
- **Competențe, abilități și alte cerințe specifice:**
 - Abilități de scriere și redactare a materialelor;
 - Cunoștințe și abilități de gestionare a paginilor web și a rețelelor sociale;
 - Abilități avansate de utilizare a computerului (MS Office, Internet); cunoașterea programelor specializate de editare foto/video – va constitui un avantaj;
 - Fluentă în limba română; cunoașterea limbilor rusă și engleză.
 - Spirit de inițiativă și creativitate;
 - Integritate și discreție profesională;
 - Neafiliere politică și non-partizanat politic.

RESPONSABILITĂȚI:

- Promovează activitatea și produsele Asociației în plan extern (online și offline);
- Planifică, organizează și participă la evenimentele publice și de presă ale Asociației;
- Elaborează și promovează materiale de comunicare și vizibilitate (comunicate de presă, infografice, postări, articole, rapoarte anuale, spoturi video, produse multimedia etc.);
- Menține și actualizează conținutul pe website-ul Asociației și pe paginile existente din rețelele sociale ale Asociației (Facebook, Instagram etc.);
- Participă la dezvoltarea și implementarea Strategiei de Comunicare a Asociației;
- Elaborează rapoarte cu privire la comunicarea și vizibilitatea externă a Asociației;
- Menține legătura cu mass-media;
- Monitorizează reflectarea în presă a activităților Asociației;
- Consultă beneficiarii de granturi ale Asociației pe aspecte ce țin de comunicare și vizibilitate;
- Alte responsabilități relevante.

OFERIM:

Asociația Promo-LEX te invită să faci parte dintr-o echipă de profesioniști, oferind un salariu competitiv, oportunități de instruire și dezvoltare profesională, precum și posibilitatea de a contribui la dezvoltarea democrației și promovarea drepturilor omului în Republica Moldova.

DOSARUL DE APLICARE

Candidații vor prezenta următorul Dosar de Aplicare:

- Curriculum Vitae;
- Scrisoare de motivare, cu indicarea a două persoane de referință (nume/prenume și date de contact);
- Oferta financiară în USD (salariul net solicitat, după

reținerea tuturor impozitelor).

Dosarul de Aplicare trebuie expediat prin e-mail la adresa angajare@promolex.md cu mențiunea "Pentru funcția de Comunicator/Comunicatoare".

Locul de muncă: mun. Chișinău (sediul Asociației Promo-LEX)

Program de muncă: deplin

Perioada de contractare: februarie 2024 – 31 martie 2025 (în conformitate cu Art. 55 alin. 1 litera k' din Codul Muncii al RM)

Data limită pentru depunerea dosarelor candidaților: 10 martie 2024, ora locală 18:00.

Vor fi evaluate doar dosarele complete.

Evaluarea dosarelor se va efectua în 2 etape: la prima etapă, dosarele vor fi analizate sub aspectul corespunderii candidaților cu cerințele și condițiile stipulate în anunț. Cea de-a doua etapă va consta în interviuarea persoanelor pre-selectate și proba practică. *Vor fi contactate doar persoanele pre-selectate.*

Pentru mai multe detalii contactați:

Mariana Novac, Coordonatoare de Program, tel: 069339700; e-mail: mariana.novac@promolex.md

Asociația Promo-LEX este o organizație neguvernamentală, apolitică, nonprofit, care își desfășoară activitatea pe întregul teritoriu al Republicii Moldova. Misiunea Asociației Promo-LEX este de a contribui la promovarea și apărarea drepturilor omului, la consolidarea proceselor și instituțiilor democratice, și la dezvoltarea societății

civile.

TERMEN EXTINS | Asociația Promo-LEX angajează Analist/ă juridic/ă în domeniul electoral și procese democratice

Nr. ref. 3 din 29.01.2024

Denumirea postului: Analist/ă juridic/ă în domeniul electoral și procese democratice.

Scopul postului: Titularul/Titulara postului va oferi asistență juridică echipei Promo-LEX prin analiza sub aspect legal a informațiilor colectate de observatori/monitori și compilată de către echipa de analiză, contribuind în acest mod la elaborarea documentelor analitice și de monitorizare în domeniul electoral și a proceselor democratice.

Relații ierarhice: Se subordonează Șefului echipei de analiză și cercetare și Directorului de Program.

RESPONSABILITĂȚI:

- oferă suport juridic echipei Programului monitorizarea proceselor democratice și implicit Misiunilor de observare a alegerilor desfășurate în cadrul acestuia;
- analizează și monitorizează modificările legislației electorale, legislației cu privire la partidele politice (și finanțarea acestora), administrația publică locală

- și alte domenii relevante activității organizației;
- analizează din punct de vedere juridic evenimentele constatate în procesul electoral și determină tendințele acestora;
 - elaborează opinii, analize, declarații și apeluri publice, studii, cercetări și rapoarte de monitorizare ce vizează diverse procese democratice, cu focus în domeniul electoral;
 - participă la acțiuni de informare/comunicare și advocacy în domeniul electoral și alte arii de interes în cadrul Programului (activitatea Parlamentului Republicii Moldova, finanțarea politică, activitatea și reforma administrației publice locale, activitatea organelor electorale etc.);
 - colectează din surse deschise, precum și prin intermediul cererilor de acces la informație date ce vizează diverse procese democratice pe domeniile monitorizate;
 - procesează și analizează formularele de raportare primite de la rețeaua de observatori/monitori cu scopul de a identifica tendințele pe domeniile monitorizate, inclusiv în contextul campaniilor electorale;
 - compilează informațiile colectate din diferite surse și scrie draft-ul capitolelor rapoartelor de observare a alegerilor și/sau de monitorizare a altor domenii de interes în cadrul Programului;
 - conlucrează cu rețeaua de observatori/monitori pentru a verifica faptele raportate și a preciza eventuale neclarități în datele livrate;
 - analizează informațiile colectate prin prisma legislației din Republica Moldova, precum și a standardelor internaționale relevante (Codul Bunelor Practici în Materie Electorală, Declarația Universală a Drepturilor Omului, alte documente internaționale);
 - livrează în timp util către Șeful echipei de analiză și cercetare draft-ul produselor analitice și a capitolelor din rapoartele de observare a alegerilor și/sau de

monitorizare a altor domenii de interes în cadrul Programului;

- contribuie la elaborarea metodologiilor de cercetare și monitorizare, inclusiv a instrumentelor de colectare și verificare a datelor (formulare de observare/monitorizare, chestionare, ghiduri de interviu, instrucțiuni de completare a acestor instrumente etc.);
- participă la dezvoltarea modulelor de instruire a observatorilor/monitorilor și participă, în limita timpului disponibil, la procesul de training propriuzis, fie la nivel central, fie în teren;
- participă la ședințele echipei de Analiză, și se află în contact direct și permanent cu ceilalți analiști/colegi din alte echipe;
- îndeplinește alte sarcini relevante la solicitarea Șefului echipei de analiză și cercetare și a Directorului de Program.

CERINȚE FAȚĂ DE CANDIDAȚI:

- **Educație:** studii superioare în Drept; preferabil studii de masterat în domeniul dreptului constituțional, civil, în domeniul managementului politic și electoral etc.
- **Experiența profesională:** minim 2 ani de experiență în domenii care au solicitat analiza cadrului legal și scrierea de rapoarte, preferabil în domeniul electoral sau alte domenii relevante.
- **Cunoștințe:** cunoștințe în domeniul electoral, juridic, drepturile omului, științe politice. Va constitui un avantaj cunoașterea domeniului monitorizării proceselor democratice și a mediului asociativ. Bună înțelegere a contextului social-politic din Republicii Moldova, dar și din regiune.
- **Cunoștințe, competențe, abilități și alte cerințe specifice:**
 - Cunoașterea la nivel avansat a limbilor Române,

- Engleză și Rusă;
- Abilități excelente de scriere în limba Română;
 - Abilități de utilizare a computerului (MS Office, Internet) și a echipamentului de birou;
 - Abilități excelente de interacțiune și comunicare;
 - Abilități de a lucra independent și în echipă, într-un mediu dinamic și în termeni restrânși de timp;
 - Neafiliere politică și non-partizant politic (candidații nu pot fi membri/activiști ai partidelor politice, precum și rude de gradul I – II ai acestora);
 - Respectarea valorilor și principiilor democratice și a supremației legii;
 - Integritate și discreție profesională;
 - Disponibilitate de lucru peste program și eventual pentru efectuarea deplasărilor pe întreg teritoriul Republicii Moldova, inclusiv în zile de week-end;
 - Deținerea automobilului propriu și a permisului auto Categoria B, va constitui un avantaj.

Locul de muncă: Chișinău (sediul Asociației Promo-LEX)

Program de muncă: deplin

Perioada de angajare: februarie 2024 – 31 martie 2025 (în conformitate cu Art. 55 alin. 1 litera k' din Codul Muncii al RM)

Oferim: Asociația Promo-LEX te invită să faci parte dintr-o echipă de profesioniști, oferind un salariu competitiv, oportunități de instruire și dezvoltare profesională, precum și posibilitatea de a contribui la dezvoltarea democrației și promovarea drepturilor omului în Republica Moldova.

Dosarul de aplicare trebuie să conțină:

- Curriculum Vitae;

- Scrisoare de motivare în care se va descrie experiența relevantă și motivația de a ocupa postul;
- Două persoane de referință – se va indica numele persoanei, organizația și datele de contact;
- Propunerea financiară (salariul net solicitat, după reținerea tuturor impozitelor).

Dosarul va fi completat în limba Română și trebuie expediat prin e-mail la adresa angajare@promolex.md cu mențiunea „Analist/ă juridic/ă”.

Data limită pentru depunerea dosarelor: 19 februarie 2024, ora 18.00.

**Vor fi evaluate doar dosarele complete și depuse în termen.*

Evaluarea dosarelor se va realiza în 2 etape: (1) la prima etapă, dosarele vor fi analizate sub aspectul corespunderii candidaților cu cerințele stipulate mai sus; (2) cea de-a doua etapă va consta în interviuarea și testarea candidaților preselecțaiți. Doar candidații preselecțaiți vor fi contactați.

Asociația Promo-LEX încurajează aplicațiile timpurii și își rezervă dreptul de a desfășura interviurile și testarea candidaților/candidatelor până la data limită de aplicare.

Pentru mai multe detalii contactați:

Mariana Novac, Coordonatoare de Program, tel. 069339700, e-mail: mariana.novac@promolex.md

TERMEN EXTINS | Asociația

Promo-LEX anunță concurs de selectare pentru poziția de Monitor al finanțelor partidelor politice la nivel local în cinci unități administrative teritoriale: Ocnița, Orhei, Ștefan Vodă, Strășeni, Basarabeasca (5 persoane)

Nr. ref. 4 din 29.01.2024

Scopul postului: Titularii vor presta servicii de monitorizare online a finanțelor partidelor politice, vor efectua vizite și interviuri cu reprezentanții partidelor politice în aria sa de responsabilitate (în Ocnița, Orhei, Ștefan Vodă, Strășeni sau Basarabeasca), vor documenta și vor elabora rapoarte de monitorizare.

Termen și condiții de colaborare: Persoanele selectate vor presta servicii de monitorizare a finanțelor partidelor politice în perioada februarie – martie 2024 (durata contractului – 1 lună).

NOTĂ: *Promo-LEX ar putea continua cooperarea cu persoanele selectate și în cadrul altor proiecte, cu condiția prestării unor servicii calitative și evaluării pozitive la finalul proiectului în cauză.*

Candidați eligibili:

În cadrul acestui concurs de angajare pot participa doar persoanele care au domiciliul/reședința în localitățile raioanelor Ocnița, Orhei, Ștefan Vodă, Strășeni sau Basarabeasca. Sunt încurajați să participe reprezentanți ai societății civile sau lideri de opinie, cetățeni activi interesați de promovarea transparenței finanțelor partidelor politice și a activismului civic în general.

Funcționarii publici, persoanele angajate în cadrul administrației publice locale și/sau membrii partidelor politice **NU** pot participa la acest concurs!

Cerințe față de candidați:

- **Domiciliu/reședință** sau loc de trai în unitatea administrativ teritorială pentru care a aplicat;
- **Non-partizanat politic** (candidații nu pot fi membri/activiști ai partidelor politice/mișcărilor social-politice);
- **Studii medii sau superioare** în domeniul juridic, științe politice, economic, social, educațional, APL, media etc.;
- **Experiență de muncă** (inclusiv voluntariat), preferabil în domeniile indicate mai sus;
- **Abilități de comunicare** și interacțiune cu diverși actori sociali (partide politice, autorități ale administrației publice locale și centrale, administrația electorală, ONG, mass-media etc.) va constitui un avantaj;
- **Capacitatea de a lucra independent și în echipă**, într-un mediu dinamic și în termeni restrânși de timp;
- **Cunoașterea limbii române**. Cunoașterea limbii ruse și engleze va constitui un avantaj;
- **Utilizarea calculatorului și a rețelelor sociale** (MS Office – Word, Excel, Internet & e-mail, Facebook, Instagram, Telegram, VKontakte etc.) la nivel intermediar spre avansat este o condiție obligatorie;
- **Acces la calculator** și Internet în mod constant;

- **Rezistență** la stres;
- **Responsabilitate** și punctualitate;
- **Integritate** și discreție profesională.

Responsabilități generale:

- Desfășurarea vizitelor de monitorizare a oficiile regionale ale partidelor politice din aria de responsabilitate;
- Identificarea și interviuarea/chestionarea reprezentanților/delegaților oficiali ai partidelor politice din organizațiile teritoriale;
- Raportarea calitativă și cantitativă a chestionarelor prezentate în termenii stabiliți cu respectarea metodologiei de monitorizare;
- Participarea seminarele de instruire pentru prezentarea metodologiei de monitorizare;
- Semnarea și respectarea Codului de Conduită a monitorilor Promo-LEX;
- Alte sarcini delegate de Asociație, relevante funcției anunțate pentru acest concurs.

Lista documentelor necesare a fi prezentate de către candidați (dosarul):

1. Curriculum Vitae – completat în limba Română și expediat prin email la adresa angajare@promolex.md cu mențiunea „Pentru poziția de Monitor a Finanțării partidelor politice” și indicarea ariei de responsabilitate selectate;
2. Completarea online a “Chestionarului de angajare a Monitorilor” vedeți link-ul – <https://shorturl.at/crsMS>

Notă! Informațiile personale livrate de dumneavoastră, vor fi prelucrate, stocate și folosite conform prevederilor Legii cu privire la protecția datelor cu caracter personal nr. 133 din 8 iulie 2011 și Hotărîrii Guvernului privind aprobarea cerințelor față de asigurarea securității datelor cu caracter personal la prelucrarea acestora în cadrul sistemelor

informaționale de date cu caracter personal nr.1123 din 14.12.2010. Datele furnizate sunt confidențiale. În cazul în care veți fi selectat, aceste date vor fi utilizate pentru a vă contacta, în caz contrar acestea vor fi radiate.

Data limită pentru depunerea dosarelor candidaților: 18 februarie 2024, ora locală 18:00.

Evaluarea dosarelor se va efectua în 2 etape: la prima etapă, dosarele vor fi analizate sub aspectul corespunderii candidaților cu cerințele și condițiile stipulate în anunț. Cea de-a doua etapă va consta în interviuarea persoanelor pre-selectate. Vor fi contactate doar persoanele pre-selectate.

Asociația Promo-LEX încurajează aplicațiile timpurii și își rezervă dreptul de a invita candidații pre-selectați la interviu înainte de expirarea termenului de depunere a dosarelor de aplicare.

Rezultatele concursului de angajare vor fi comunicate doar candidaților care au fost selectați pentru proba de interviu.

Pentru mai multe detalii contactați:

Cristina Chebeș, Coordonatoare de Rețea,

Tel: 069350474; Email: cristina.chebes@promolex.md

Asociația Promo-LEX este o organizație neguvernamentală, apolitică, nonprofit, care își desfășoară activitatea pe întregul teritoriu al Republicii Moldova. Misiunea Asociației Promo-LEX este de a contribui la promovarea și apărarea drepturilor omului, la consolidarea proceselor și instituțiilor democratice, și la dezvoltarea societății civile.

Asociația Promo-LEX anunță concurs de selectare pentru poziția de Monitor al finanțelor partidelor politice la nivel local în cinci unități administrative teritoriale: Ocnița, Orhei, Ștefan Vodă, Strășeni, Basarabeasca (5 persoane)

Nr. ref. 4 din 29.01.2024

Scopul postului: Titularii vor presta servicii de monitorizare online a finanțelor partidelor politice, vor efectua vizite și interviuri cu reprezentanții partidelor politice în aria sa de responsabilitate (în Ocnița, Orhei, Ștefan Vodă, Strășeni sau Basarabeasca), vor documenta și vor elabora rapoarte de monitorizare.

Termen și condiții de colaborare: Persoanele selectate vor presta servicii de monitorizare a finanțelor partidelor politice în perioada februarie – martie 2024 (durata contractului – 1 lună).

NOTĂ: *Promo-LEX ar putea continua cooperarea cu persoanele selectate și în cadrul altor proiecte, cu condiția prestării unor servicii calitative și evaluării pozitive la finalul*

proiectului în cauză.

Candidați eligibili:

În cadrul acestui concurs de angajare pot participa doar persoanele care au domiciliul/reședința în localitățile raioanelor Ocnița, Orhei, Ștefan Vodă, Strășeni sau Basarabeasca. Sunt încurajați să participe reprezentanți ai societății civile sau lideri de opinie, cetățeni activi interesați de promovarea transparenței finanțelor partidelor politice și a activismului civic în general.

Funcționarii publici, persoanele angajate în cadrul administrației publice locale și/sau membrii partidelor politice **NU** pot participa la acest concurs!

Cerințe față de candidați:

- **Domiciliu/reședință** sau loc de trai în unitatea administrativ teritorială pentru care a aplicat;
- **Non-partizanat politic** (candidații nu pot fi membri/activiști ai partidelor politice/mișcărilor social-politice);
- **Studii medii sau superioare** în domeniul juridic, științe politice, economic, social, educațional, APL, media etc.;
- **Experiență de muncă** (inclusiv voluntariat), preferabil în domeniile indicate mai sus;
- **Abilități de comunicare** și interacțiune cu diverși actori sociali (partide politice, autorități ale administrației publice locale și centrale, administrația electorală, ONG, mass-media etc.) va constitui un avantaj;
- **Capacitatea de a lucra independent și în echipă**, într-un mediu dinamic și în termeni restrânși de timp;
- **Cunoașterea limbii române.** Cunoașterea limbii ruse și engleze va constitui un avantaj;
- **Utilizarea calculatorului și a rețelelor sociale** (MS

Office – Word, Excel, Internet & e-mail, Facebook, Instagram, Telegram, VKontakte etc.) la nivel intermediar spre avansat este o condiție obligatorie;

- **Acces la calculator** și Internet în mod constant;
- **Rezistență** la stres;
- **Responsabilitate** și punctualitate;
- **Integritate** și discreție profesională.

Responsabilități generale:

- Desfășurarea vizitelor de monitorizare a oficiile regionale ale partidelor politice din aria de responsabilitate;
- Identificarea și interviuarea/chestionarea reprezentanților/delegaților oficiali ai partidelor politice din organizațiile teritoriale;
- Raportarea calitativă și cantitativă a chestionarelor prezentate în termenii stabiliți cu respectarea metodologiei de monitorizare;
- Participarea seminarele de instruire pentru prezentarea metodologiei de monitorizare;
- Semnarea și respectarea Codului de Conduită a monitorilor Promo-LEX;
- Alte sarcini delegate de Asociație, relevante funcției anunțate pentru acest concurs.

Lista documentelor necesare a fi prezentate de către candidați (dosarul):

1. Curriculum Vitae – completat în limba Română și expediat prin email la adresa angajare@promolex.md cu mențiunea „Pentru poziția de Monitor a Finanțării partidelor politice” și indicarea ariei de responsabilitate selectate;
2. Completarea online a “Chestionarului de angajare a Monitorilor” vedeți link-ul – <https://shorturl.at/crsMS>

Notă! Informațiile personale livrate de dumneavoastră, vor fi prelucrate, stocate și folosite conform prevederilor Legii cu

privire la protecția datelor cu caracter personal nr. 133 din 8 iulie 2011 și Hotărîrii Guvernului privind aprobarea cerințelor față de asigurarea securității datelor cu caracter personal la prelucrarea acestora în cadrul sistemelor informaționale de date cu caracter personal nr.1123 din 14.12.2010. Datele furnizate sunt confidențiale. În cazul în care veți fi selectat, aceste date vor fi utilizate pentru a vă contacta, în caz contrat acestea vor fi radiate.

Data limită pentru depunerea dosarelor candidaților: 11 februarie 2024, ora locală 18:00.

Evaluarea dosarelor se va efectua în 2 etape: la prima etapă, dosarele vor fi analizate sub aspectul corespunderii candidaților cu cerințele și condițiile stipulate în anunț. Cea de-a doua etapă va consta în interviuarea persoanelor pre-selectate. Vor fi contactate doar persoanele pre-selectate.

Asociația Promo-LEX încurajează aplicațiile timpurii și își rezervă dreptul de a invita candidații pre-selectați la interviu înainte de expirarea termenului de depunere a dosarelor de aplicare.

Rezultatele concursului de angajare vor fi comunicate doar candidaților care au fost selectați pentru proba de interviu.

Pentru mai multe detalii contactați:

Cristina Chebeș, Coordonatoare de Rețea,

Tel: 069350474; Email: cristina.chebes@promolex.md

Asociația Promo-LEX este o organizație neguvernamentală, apolitică, nonprofit, care își desfășoară activitatea pe întregul teritoriu al Republicii Moldova. Misiunea Asociației Promo-LEX este de a contribui la promovarea și apărarea drepturilor omului, la consolidarea proceselor și instituțiilor democratice, și la dezvoltarea societății

civile..

Asociația Promo-LEX angajează Analist/ă juridic/ă în domeniul electoral și procese democratice

Nr. ref. 3 din 29.01.2024

Denumirea postului: Analist/ă juridic/ă în domeniul electoral și procese democratice.

Scopul postului: Titularul/Titulara postului va oferi asistență juridică echipei Promo-LEX prin analiza sub aspect legal a informațiilor colectate de observatori/monitori și compilată de către echipa de analiză, contribuind în acest mod la elaborarea documentelor analitice și de monitorizare în domeniul electoral și a proceselor democratice.

Relații ierarhice: Se subordonează Șefului echipei de analiză și cercetare și Directorului de Program.

RESPONSABILITĂȚI:

- oferă suport juridic echipei Programului monitorizarea proceselor democratice și implicit Misiunilor de observare a alegerilor desfășurate în cadrul acestuia;
- analizează și monitorizează modificările legislației electorale, legislației cu privire la partidele politice (și finanțarea acestora), administrația publică locală și alte domenii relevante activității organizației;
- analizează din punct de vedere juridic evenimentele

constatate în procesul electoral și determină tendințele acestora;

- elaborează opinii, analize, declarații și apeluri publice, studii, cercetări și rapoarte de monitorizare ce vizează diverse procese democratice, cu focus în domeniul electoral;
- participă la acțiuni de informare/comunicare și advocacy în domeniul electoral și alte arii de interes în cadrul Programului (activitatea Parlamentului Republicii Moldova, finanțarea politică, activitatea și reforma administrației publice locale, activitatea organelor electorale etc.);
- colectează din surse deschise, precum și prin intermediul cererilor de acces la informație date ce vizează diverse procese democratice pe domeniile monitorizate;
- procesează și analizează formularele de raportare primite de la rețeaua de observatori/monitori cu scopul de a identifica tendințele pe domeniile monitorizate, inclusiv în contextul campaniilor electorale;
- compilează informațiile colectate din diferite surse și scrie draft-ul capitolelor rapoartelor de observare a alegerilor și/sau de monitorizare a altor domenii de interes în cadrul Programului;
- conlucrează cu rețeaua de observatori/monitori pentru a verifica faptele raportate și a preciza eventuale neclarități în datele livrate;
- analizează informațiile colectate prin prisma legislației din Republica Moldova, precum și a standardelor internaționale relevante (Codul Bunelor Practici în Materie Electorală, Declarația Universală a Drepturilor Omului, alte documente internaționale);
- livrează în timp util către Șeful echipei de analiză și cercetare draft-ul produselor analitice și a capitolelor din rapoartele de observare a alegerilor și/sau de monitorizare a altor domenii de interes în cadrul Programului;

- contribuie la elaborarea metodologiilor de cercetare și monitorizare, inclusiv a instrumentelor de colectare și verificare a datelor (formulare de observare/monitorizare, chestionare, ghiduri de interviu, instrucțiuni de completare a acestor instrumente etc.);
- participă la dezvoltarea modulelor de instruire a observatorilor/monitorilor și participă, în limita timpului disponibil, la procesul de training propriu-zis, fie la nivel central, fie în teren;
- participă la ședințele echipei de Analiză, și se află în contact direct și permanent cu ceilalți analiști/colegi din alte echipe;
- îndeplinește alte sarcini relevante la solicitarea Șefului echipei de analiză și cercetare și a Directorului de Program.

CERINȚE FAȚĂ DE CANDIDAȚI:

- **Educație:** studii superioare în Drept; preferabil studii de masterat în domeniul dreptului constituțional, civil, în domeniul managementului politic și electoral etc.
- **Experiența profesională:** minim 2 ani de experiență în domenii care au solicitat analiza cadrului legal și scrierea de rapoarte, preferabil în domeniul electoral sau alte domenii relevante.
- **Cunoștințe:** cunoștințe în domeniul electoral, juridic, drepturile omului, științe politice. Va constitui un avantaj cunoașterea domeniului monitorizării proceselor democratice și a mediului asociativ. Bună înțelegere a contextului social-politic din Republicii Moldova, dar și din regiune.
- **Cunoștințe, competențe, abilități și alte cerințe specifice:**
 - Cunoașterea la nivel avansat a limbilor Române, Engleză și Rusă;
 - Abilități excelente de scriere în limba Română;

- Abilități de utilizare a computerului (MS Office, Internet) și a echipamentului de birou;
- Abilități excelente de interacțiune și comunicare;
- Abilități de a lucra independent și în echipă, într-un mediu dinamic și în termeni restrânși de timp;
- Neafiliere politică și non-partizant politic (candidații nu pot fi membri/activiști ai partidelor politice, precum și rude de gradul I – II ai acestora);
- Respectarea valorilor și principiilor democratice și a supremației legii;
- Integritate și discreție profesională;
- Disponibilitate de lucru peste program și eventual pentru efectuarea deplasărilor pe întreg teritoriul Republicii Moldova, inclusiv în zile de week-end;
- Deținerea automobilului propriu și a permisului auto Categoria B, va constitui un avantaj.

Locul de muncă: Chișinău (sediul Asociației Promo-LEX)

Program de muncă: deplin

Perioada de angajare: februarie 2024 – 31 martie 2025 (în conformitate cu Art. 55 alin. 1 litera k' din Codul Muncii al RM)

Oferim: Asociația Promo-LEX te invită să faci parte dintr-o echipă de profesioniști, oferind un salariu competitiv, oportunități de instruire și dezvoltare profesională, precum și posibilitatea de a contribui la dezvoltarea democrației și promovarea drepturilor omului în Republica Moldova.

Dosarul de aplicare trebuie să conțină:

- Curriculum Vitae;
- Scrisoare de motivare în care se va descrie experiența relevantă și motivația de a ocupa postul;

- Două persoane de referință – se va indica numele persoanei, organizația și datele de contact;
- Propunerea financiară (salariul net solicitat, după reținerea tuturor impozitelor).

Dosarul va fi completat în limba Română și trebuie expediat prin e-mail la adresa angajare@promolex.md cu mențiunea „Analist/ă juridic/ă”.

Data limită pentru depunerea dosarelor: 11 februarie 2024, ora 18.00.

**Vor fi evaluate doar dosarele complete și depuse în termen.*

Evaluarea dosarelor se va realiza în 2 etape: (1) la prima etapă, dosarele vor fi analizate sub aspectul corespunderii candidaților cu cerințele stipulate mai sus; (2) cea de-a doua etapă va consta în interviuarea și testarea candidaților preselecțai. Doar candidații preselecțai vor fi contactați.

Asociația Promo-LEX încurajează aplicațiile timpurii și își rezervă dreptul de a desfășura interviurile și testarea candidaților/candidatelor până la data limită de aplicare.

Pentru mai multe detalii contactați:

Mariana Novac, Coordonatoare de Program, tel. 069339700, e-mail: mariana.novac@promolex.md

Asociația Promo-LEX anunță concurs de selectare a

participanților și participanților pentru cea de-a patra ediție a Programului PromoTE



**Concurs de selectare a
participanților și participanților
pentru cea de-a patra ediție
a Programului PromoTE**

program de capacitate a tinerilor și tinerelor în domeniul
drepturilor omului, democrației și activismului civic

DETALII ÎN ANUNȚ

TERMEN LIMITĂ DE ÎNREGISTRARE:
28 IANUARIE 2024, ora locală 23:59

Completează formularul de înscriere și poți deveni **PromoTEră** sau **PromoTEr**

Promo-LEX
Promovarea democrației și a drepturilor omului



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

Asociația Promo-LEX anunță concurs de selectare a participanților și participanților pentru cea de-a patra ediție a Programului PromoTE.

Despre PromoTE

Programul PromoTE este unicul program de capacitate a tinerilor din Republica Moldova în domeniul drepturilor omului, democrației și activismului civic. Programul a fost lansat în anul 2019 de către Asociația Promo-LEX.

Programul PromoTE este un curs intens de instruire cu durata de un an, destinat tinerilor din Republica Moldova, care oferă acces la experiența Asociației Promo-LEX de apărare și

promovare a drepturilor omului.

Pe parcursul programului, participanții obțin cunoștințe teoretice în domeniile de activitate ale Asociației Promo-LEX, precum și în domenii conexe; dobândesc abilități practice de analiză și sinteză, monitorizare, raportare, scriere argumentativă, dezbateri, argumentare, discurs public, prezentare publică, creare de conținut (podcasturi, infografice, videoclipuri scurte, postări tematice), scriere și implementare de proiecte ș.a.

Procesul de învățare se bazează pe înțelegerea și cultivarea valorilor umane, cum sunt demnitatea umană, empatia, acceptarea, toleranța, egalitatea, dreptatea, libertatea și responsabilitatea civică.

Cine poate să participe?

Sunt eligibili să participe tinerele și tinerii din Republica Moldova cu vârsta cuprinsă între 18 și 28 de ani (elevi, studenți, tineri specialiști din diverse domenii, activiști civici etc.), care manifestă interes pentru domeniile programului.

Solicitanții trebuie să fie dispuși să învețe specificul activității de promovare și apărare a drepturilor omului, activism civic și monitorizare a proceselor democratice și să se implice în viitor în astfel de activități/domenii.

* Solicitanții trebuie să cunoască limba română cel puțin la nivel conversațional, inclusiv să dețină abilități de citire și scriere în limba română (toate activitățile programului se vor desfășura în limba română).

Structura programului

Ediția a patra a Programului PromoTE este structurată în 5 module tematice, care cuprind domeniile de activitate ale Asociației Promo-LEX, precum și domenii conexe:

- drepturile omului, concepte generale;
- drepturile omului în regiunea transnistreană a Republicii Moldova;
- tortură, pedepse, tratamente inumane și/sau degradante;
- drepturile omului în sistemul penitenciar;
- discursul de ură și instigare la discriminare;
- procese electorale și democratice;
- mecanisme naționale și internaționale de apărare a drepturilor omului;
- societate civilă, activism civic și de drepturi ale omului;
- egalitate și nediscriminare;
- egalitate de gen;
- violență în bază de gen;
- libertatea întrunirilor publice;
- sistemul de azil în Republica Moldova și drepturile refugiaților;
- crime de război, crime împotriva umanității, genocid;
- alte domenii.

Activitățile programului includ:

- ateliere de instruire tematice și ateliere practice;
- vizite de studiu în cadrul organizațiilor și instituțiilor de profil;
- întâlniri informale cu profesioniști și activiști din domeniu;
- școli de vară/de toamnă tematice;
- sarcini individuale și de grup;
- creare de conținut (podcasturi, infografice, videoclipuri scurte, postări tematice);
- participare la activitățile curente ale Asociației Promo-LEX;
- participare la campaniile de sensibilizare în domeniul drepturilor omului și la campaniile de educație electorală ale Asociației Promo-LEX;
- mentorat și job shadowing;

- scriere și implementare a proiectelor de grup;
- alte activități.

Traineri/Mentori:

- Programul va fi livrat de către o echipă de traineri/mentori din cadrul Asociației Promo-LEX, cu o experiență vastă în domeniul drepturilor omului (avocați, juriști, experți Promo-LEX).
- În cadrul programului vor fi invitați și specialiști și experți din afara Asociației, inclusiv reprezentanți ai instituțiilor/organizațiilor naționale și internaționale.

Locația:

Activitățile de bază din cadrul programului se vor desfășura la sediul Asociației Promo-LEX, în or. Chișinău. Unele activități se vor desfășura în afara or. Chișinău (ateliere de instruire, școala de primăvară/de vară etc.; participanții vor fi anunțați din timp despre acestea). Programul se va desfășura cu prezența fizică a participanților.

Costuri:

Participarea în cadrul programului este gratuită. Promo-LEX va acoperi costurile de deplasare și cazare pentru participanții din afara mun. Chișinău, precum și alte costuri aferente programului. Participanții vor semna un acord de angajament de participare în cadrul programului

Investiția de timp a participanților:

- 1 an/12 luni (estimativ: martie 2024 – martie 2025);
- circa 520 de ore (ateliere de instruire, activități și sarcini practice, mentorat, proiecte de grup etc.) = în total, circa 65 de zile lucrătoare per program (circa 6 zile pe lună).

Ce urmează după PromoTE?

- Absolvenții programului vor primi certificate, care vor confirma orele și temele de instruire, precum și implicarea în activitățile Asociației, după caz.
- Absolvenții programului vor deveni membri ai rețelei Alumni PromoTE și vor avea acces la activitățile și proiectele Asociației, precum și la oportunitățile de angajare, voluntariat și instruire în cadrul acesteia, dar și în cadrul altor organizații și instituții de profil relevante.
- Cunoștințele și abilitățile practice de lucru obținute în cadrul Programului PromoTE vor facilita implicarea absolvenților PromoTE în activități, proiecte, organizații sau instituții de apărare și promovare a drepturilor omului și a democrației.

Procedura de înscriere

Doritorii de a participa la program trebuie să completeze [FORMULARUL DE ÎNSCRIERE](#) până pe **28 ianuarie 2024, ora locală 23:59**. Formularele incomplete sau depuse după termenul-limită nu vor fi examinate.

Evaluarea & selectarea participanților

Etapa I: Evaluarea formularelor de înscriere

Etapa a II-a: Interviu (prezență fizică sau online).

La interviu vor fi invitate doar persoanele preselectate în baza rezultatelor din etapa I.

Ediția a patra a Programului PromoTE este implementată în cadrul Programului „Democrație, Transparență și Responsabilitate”, cu suportul financiar al Agenției Statelor Unite pentru Dezvoltare Internațională (USAID).

**Pentru mai multe detalii, contactați-ne:
Cristina Tîmbur**

Asistentă de program,
Programul Drepturile Omului
Tel.: +373 (68) 55 11 56
E-mail: cristina.timbur@promolex.md

Cerere de oferte pentru achiziționarea articolelor de papetărie și rechizite de birou

COP 25 din 27.12.2023

Asociația Promo-LEX solicită oferte de prețuri pentru achiziționarea articolelor de papetărie și rechizite de birou.

Scopul general al anunțului este identificarea și selectarea celei mai bune oferte de prețuri pentru articole de papetărie și rechizite de birou. În rezultat, Asociația Promo-LEX va selecta și contracta compania/comaniile care vor oferi cel mai bun raport preț/calitate, condiții de livrare și achitare.

Durata contractului: 3 ani (2024-2026).

Oferta trebuie să includă

- Oferta de prețuri pentru un set standard de articole, după modelul de mai jos:

Denumire articol	Preț minim per articol, MDL (TVA inclus, 20%)	Preț maxim per articol, MDL (TVA inclus, 20%)
------------------	---	---

Hârtie A4 (calitate superioară, 80 g/m2)	Exemplu : 50 lei/1 pachet (cu indicarea producătorului/ mărcii produsului)	Exemplu : 96 lei/1 pachet (cu indicarea producătorului/ mărcii produsului)
Hârtie A4 (calitate superioară, 80 g/m2)		
Hârtie A3 (calitate superioară, 80 g/m2)		
Hârtie flipchart, perforată (64×90 cm, 80 g/m2)		
Folii de protecție A4/50 mkm		
Folii de protecție A4/80 mkm		
Index- separator color A4		
Carnet A4 cu spirală (80 foi)		
Carnet A5 cu spirală (80 foi)		
Agenda datată A5		
Cub notițe autoadezive		
Mapă biblioraft (7 cm)		
Mapă biblioraft (5 cm)		
Pix cu gel		
Marker color		
Clipsuri (diferite dimensiuni)		
Clame (diferite dimensiuni)		
Capsator (24/6, până la 20 foi)		
Condiții de achitare și livrare		
Livrarea gratuită a mărfii	Da / Nu (dacă "Nu", indicați costurile de livrare per comandă)	
Termenul de livrare	Indicați termenul minim și termenul maxim de livrare	
Condiții de achitare	Achitare în avans (100% sau parțial), achitare post-livrare	

Reduceri	Da (indicați %) / Nu
Disponibilitatea de a vinde marfa la cota TVA 0	Da/Nu

*Pentru anumite achiziții, Asociația Promo-LEX va solicita marfa la cota TVA 0. În astfel de cazuri, Asociația va oferi documentele confirmative pentru plata la cota TVA 0%.

- Catalogul produselor disponibile (anexă sau în format online), cu prețurile indicate în MDL. Specificați mărcile, brand-urile, furnizorii de rechizite de birou și papetărie cu care colaborați.

Oferta mai trebuie să includă:

- Extras din Registrul de stat al persoanelor juridice/Licența;
- Datele de contact ale companiei;
- Persoana de contact;
- Rechizitele bancare ale companiei;
- Semnătura persoanei autorizate.

Alte cerințe:

În cazul în care produsele propuse în ofertă urmează a fi livrate de către doi sau mai mulți prestatori (persoane juridice separate), care aplică în cadrul acestui concurs într-o singură Ofertă, acest fapt trebuie indicat expres în ofertă. În așa caz, oferta trebuie să includă datele de contact și tot pachetul de documente, indicat în termenii de referință, pentru fiecare prestator în parte.

Data limită de prezentare a ofertelor este 12 ianuarie 2024, ora locală 18:00.

Dosarul de aplicare trebuie expediat prin e-mail la adresa tender@promolex.md cu mențiunea „Ofertă pentru rechizite de birou”.

Criterii de evaluare a ofertelor:

- Experiența ofertantului (companiei): prezența pe piață, clienți fideli/referințe;
- Diversitatea și calitatea produselor disponibile;
- Preț competitiv, inclusiv respectarea raportului preț-calitate;
- Condiții și termeni de livrare, achitare, reduceri și TVA.

Ofertele incomplete sau depuse după termenul limită nu vor fi examinate.

Doar ofertanții preselecțaiți vor fi contactați.

Pentru informații suplimentare, contactați: Daniela Angheluța, Manageră de Granturi și Procurări, GSM: 069811240, e-mail: daniela.angheluta@promolex.md

Cerere de oferte pentru servicii de traducere scrisă

COP 24 din 27.12.2023

Asociația Promo-LEX solicită oferte de prețuri pentru servicii de traducere scrisă.

Scopul general al anunțului este identificarea celor mai bune oferte și contractarea serviciilor de traducere scrisă a textelor pentru următoarele perechi de limbi:

- română-engleză
- engleză-română
- română-rusă
- rusă-română

Specificul textelor care vor fi traduse: comunicate de presă, apeluri, rapoarte, studii, etc. în domeniile de activitate ale asociației (juridic, drepturile omului, electoral, procese democratice, participare civică, educație electorală, altele similare), precum și materialele dosarelor deținute în procedură civilă și penală etc.

Terminologia utilizată – din domeniul juridic, electoral, educație civică, drepturile omului, altele similare.

*Toate publicațiile și materialele Asociației sunt disponibile pe următoarea adresă: www.promolex.md Ofertanții interesați pot face cunoștință cu specificul și limbajul utilizat de către Asociație.

Asociația Promo-LEX va încheia Contracte de Prestări Servicii cu persoane fizice sau juridice care vor presta servicii de traducere scrisă, reieșind din necesitățile Asociației.

Durata contractului: 3 ani (2024-2026), cu posibilitatea revizuirii anuale a prețurilor.

Cerințe față de ofertanți:

- Cunoașterea la nivel avansat a limbilor pentru care se propune oferta: ortografie, stilistică, morfologie etc.;
- Cunoașterea terminologiei în domeniile: juridic, drepturile omului, electoral, educație civică, altele similare;
- Expertiză și experiență relevantă de minim 2 ani;
- Disponibilitatea de a presta serviciile în termeni restrânși.

Ofertanți eligibili: persoane fizice sau persoane juridice din Republica Moldova.

Oferta trebuie să includă:

1. Pentru persoane fizice – CV actualizat cu indicarea experienței și expertizei relevante;

2. Pentru persoane juridice – Extras din Registrul de stat al persoanelor juridice sau Licență și profilul companiei;
3. Cel puțin două referințe (persoane fizice sau juridice) care pot confirma expertiza și care au beneficiat de serviciile ofertantului;
4. Referințe la lucrări executate (link-uri la texte traduse, dacă sunt disponibile);
5. Oferta financiară în MDL.

Oferta financiară trebuie să fie prezentată după modelul următor

Pentru persoane fizice:

Limba	Preț (total)		Volum de lucru	
	1 pagină în regim normal, MDL	1 pagină în regim de urgență/ zile de odihnă, MDL	Nr. de pagini în regim normal/pe zi	Nr. de pagini în regim de urgență/ zile de odihnă/pe zi
română-engleză				
engleză-română				
română-rusă				
rusă-română				

* 1 pagină = 1800 caractere fără spații (calculele se fac din varianta inițială a documentului).

** Pentru persoane fizice prețul total trebuie să includă toate taxele, după cum urmează: 24% fondul social, 9% asigurarea medicală și 12% impozitul pe venit.

*** Ofertele de prețuri vor fi reexamine anual și, după caz, vor fi ajustate de comun acord.

Pentru persoane juridice:

Limba	Preț				Volum de lucru	
	1 pagină în regim normal, MDL / TVA 0%	1 pagină în regim normal, MDL / TVA 20%	1 pagină în regim de urgență/zile de odihnă, MDL,/TVA 0%	1 pagină în regim de urgență/zile de odihnă, MDL,/TVA 20%	Nr. de pagini în regim normal, pe zi	Nr. de pagini în regim de urgență/ zi de odihnă, pe zi
română-engleză						
engleză-română						
română-rusă						
rusă-română						

* 1 pagină = 1800 caractere fără spații (calculele se fac din varianta inițială a documentului).

** Persoanele juridice vor indica atât prețul cu TVA inclus, cât și prețul la cota TVA 0%. Companiile care nu sunt plătitoare de TVA vor menționa acest fapt în ofertă.

*** Ofertele de prețuri vor fi reexamine anuale și, după caz, vor fi ajustate de comun acord.

Este posibilă depunerea ofertei pentru toate limbile solicitate sau, după caz, doar pentru 1-2 limbi (ex. doar pentru ro-eng; doar pentru ro-eng și eng-ro; sau doar pentru ro-ru etc.), în dependență de calificarea și disponibilitatea ofertantului.

Oferta mai trebuie să includă:

- Persoana de contact (în cazul persoanelor juridice);
- Datele de contact ale ofertantului (tel, e-mail);
- Rechizitele bancare (pentru persoane juridice);
- Semnătura ofertantului sau a persoanei autorizate (pentru persoane juridice).

Alte cerințe:

În cazul în care serviciile propuse în ofertă urmează a fi livrate de către doi sau mai mulți prestatori (persoane

juridice separate), care aplică în cadrul acestui concurs într-o singură Ofertă, acest fapt trebuie indicat expres în ofertă. În așa caz, oferta trebuie să includă datele de contact și tot pachetul de documente, indicat în termenii de referință, pentru fiecare prestator în parte.

Ofertele trebuie expediate la adresa de e-mail: tender@promolex.md cu mențiunea „Ofertă pentru servicii de traducere scrisă”.

Data limită de depunere a ofertelor este 12 ianuarie 2024, ora locală 18:00

Evaluarea ofertelor se va efectua în 2 etape:

1) La prima etapă, ofertele vor fi analizate sub aspectul corespunderii cu cerințele stipulate în anunț. Criterii de evaluare: calificarea ofertantului; experiență și expertiză relevantă; oferta financiară reflectă expertiza ofertantului și este competitivă.

2) Ofertanții pre-selectați vor fi contactați și invitați la cea de-a doua etapă. Cea de-a doua etapă va consta în proba scrisă (ofertanții vor fi invitați să efectueze traducerea scrisă a unui text cu volum de aproximativ 1 pagină).

Ofertele incomplete sau care vor fi depuse după termenul limită nu vor fi examinate.

Doar ofertanții preselectați vor fi contactați.

Pentru informații suplimentare, contactați: Daniela Angheluța, Manageră de Granturi și Procurări, GSM: 069811240, e-mail: daniela.angheluta@promolex.md

Cerere de oferte pentru servicii de corectare și redactare a textelor în limba română

COP 23 din 27.12.2023

Asociația Promo-LEX solicită oferte pentru servicii de corectare și *redactare a textelor* în limba română.

Scopul general al anunțului este identificarea celor mai bune oferte și contractarea serviciilor de corectare și *redactare a textelor* în limba română.

Termeni de referință:

- Limbile pentru care se solicită servicii de redactare: română;
- Specificul textelor: comunicate de presă, apeluri, rapoarte, studii, etc. în domeniile de activitate ale asociației (juridic, drepturile omului, electoral, procese democratice, participare civică, educație electorală, altele similare), precum și materialele dosarelor deținute în procedură civilă și penală etc.
- Terminologia utilizată – din domeniul juridic, electoral, educație civică, drepturile omului, altele similare.

*Toate publicațiile și materialele Asociației sunt disponibile pe următoarea adresă: www.promolex.md Ofertanții interesați pot face cunoștință cu specificul și limbajul utilizat de către Asociație.

Asociația Promo-LEX va încheia Contracte de Prestări Servicii cu persoane fizice sau juridice care vor presta servicii de

corectare și *redactare a textelor* în limba română, reieșind din necesitățile Asociației.

Durata contractului: 3 ani (2024-2026), cu posibilitatea revizuirii anuale a prețurilor.

Cerințe față de ofertanți:

- Cunoașterea la nivel avansat a limbii române: ortografie, stilistică, morfologie etc.;
- Cunoașterea terminologiei în domeniile: juridic, drepturile omului, electoral, educație civică etc.;
- Expertiză și experiență relevantă de minim 2 ani;
- Disponibilitatea de a presta serviciile în termeni restrânși.

Ofertanți eligibili: persoane fizice sau persoane juridice din Republica Moldova.

Oferta trebuie să includă:

1. Pentru persoane fizice – CV actualizat cu indicarea experienței și expertizei relevante;
2. Pentru persoane juridice – Extras din Registrul de stat al persoanelor juridice sau Licență și profilul companiei;
3. Cel puțin două referințe (persoane fizice sau juridice) care pot confirma expertiza și care au beneficiat de serviciile ofertantului;
4. Referințe la lucrări executate (link-uri la texte redactate, dacă sunt disponibile);
5. Oferta financiară în MDL.

Oferta financiară trebuie să fie prezentată după modelul următor

Pentru persoane fizice:

Servicii de corectare și <i>redactare a textelor</i> în limba română	Preț (total), MDL
--	-------------------

Preț total per 1 pagină în regim normal de lucru	
Preț total per 1 pagină în regim de urgență de lucru și/sau în zile de odihnă	
Numărul de pagini executate în regim normal /pe zi	
Numărul de pagini executate în regim urgență/zile de odihnă /pe zi	

* 1 pagină = 1800 caractere fără spații (calculele se fac din varianta finală (redactată) a documentului).

** Pentru persoane fizice prețul total trebuie să includă toate taxele, după cum urmează: 24% fondul social, 9% asigurarea medicală și 12% impozitul pe venit.

*** Ofertele de prețuri vor fi reexamine anual și, după caz, vor fi ajustate de comun acord.

Pentru persoane juridice:

Servicii de corectare și <i>redactare a textelor</i> în limba română	Preț, MDL TVA 0%	Preț, MDL TVA 20%
Preț per 1 pagină în regim normal de lucru		
Preț per 1 pagină în regim de urgență de lucru și/sau în zile de odihnă		
Numărul de pagini executate în regim normal /pe zi		
Numărul de pagini executate în regim urgență/zile de odihnă /pe zi		

* 1 pagină = 1800 caractere fără spații (calculele se fac din varianta finală (redactată) a documentului).

** Persoanele juridice vor indica atât prețul cu TVA inclus, cât și prețul la cota TVA 0%. Companiile care nu sunt plătitoare de TVA vor menționa acest fapt în ofertă.

*** Ofertele de prețuri vor fi reexamine anual și, după caz, vor fi ajustate de comun acord.

Oferta mai trebuie să includă:

- Persoana de contact (în cazul persoanelor juridice);
- Datele de contact ale ofertantului (tel, e-mail);

- Rechizitele bancare (pentru persoane juridice);
- Semnătura ofertantului sau a persoanei autorizate (pentru persoane juridice).

Alte cerințe:

În cazul în care serviciile propuse în ofertă urmează a fi livrate de către doi sau mai mulți prestatori (persoane juridice separate), care aplică în cadrul acestui concurs într-o singură Ofertă, acest fapt trebuie indicat expres în ofertă. În așa caz, oferta trebuie să includă datele de contact și tot pachetul de documente, indicat în termenii de referință, pentru fiecare prestator în parte.

Ofertele trebuie expediate la adresa de e-mail: tender@promolex.md cu mențiunea „Ofertă pentru servicii de redactare”.

Data limită de depunere a ofertelor este 12 ianuarie 2024, ora locală 18:00.

Evaluarea ofertelor se va efectua în 2 etape:

1) La prima etapă, ofertele vor fi analizate sub aspectul corespunderii cu cerințele stipulate în anunț. Criterii de evaluare: calificarea ofertantului; experiență și expertiză relevantă; oferta financiară reflectă expertiza ofertantului și este competitivă.

2) Ofertanții pre-selectați vor fi contactați și invitați la cea de-a doua etapă. Cea de-a doua etapă va consta în proba scrisă (ofertanții vor fi invitați să efectueze redactarea unui text cu volum de aproximativ 1 pagină).

Ofertele incomplete sau care vor fi depuse după termenul limită nu vor fi examinate.

Doar ofertanții preselectați vor fi contactați.

Pentru informații suplimentare, contactați: Daniela Angheluța,

Manageră de Granturi și Procurări, GSM: 069811240, e-mail: daniela.angheluta@promolex.md